

29 октябри соли 1980

ш. Душанбе

Мо, имзокунандагони ин акт, мудирӣ шӯбаи мероси адабии Институтӣ забон ва адабиёти ба номи Рӯдакӣ АФ РСС Тоҷикистон Х.Отахонова, ходими калони илмӣи ҳамин шӯба Ч.Шарипов ва мудирӣ фонди шӯба Х.Валихӯҷаева аз архиви шахсии шоира Жола Бадеъ материалҳои зерини рухатшударо ба муҳофизати доимии давлатӣ қабул кардем .

№	Номи муаллиф	Номи асар	Таърих	Саҳифа	Хат
I.	Жола Бадеъ	Девон /Мачмӯаи шеърҳо/ Солҳои 80-ум 36 шеър	53	чопи маш.	
		Солҳои 70-ум 170 шеър	199	чопи маш. ва дастхати араби	
		Солҳои 60-ум 108 шеър	178	чопи маш.	
		Солҳои 50-ум 48 шеър	71	чопи маш.	
		Солҳои 40-ум 31 шеър	42	чопи маш.	
		Достонҳо 8 достон "Элбурзи бешикаст"	73	чопи маш.	
		мачмӯаи ашъор чопи Лондон	1362	хитри I дона	

1	2	3	4	5	6
3.	Жола.	"Синий корабль", матч-мўай ашъор Москва 1978	1978	I	дона
4.	Жола.	"Қалдирғоч" матч-мўай ашъор ба забони узбекӣ Топкент	1966	I	дона
5.	Жола	"Шафқатлар" матч-мўай ашъор ба забони озарӣ	1973	I	дона
6.	Жола	Попутный ветер Матч-мўай ашъор, Москва	1970	I	дона
7.		Хангоми вафо Матч-мўай ашъор, Душанбе	1974	I	дона
8.	Желе	"Ожидание" Матч-мўай ашъор, Москва	1967	I	дона

Мудирӣ шўъбаи мероси адаби
 Ходими калони илмӣи шўъба :
 Супоридам:
 Қабул кардам:

Али /Х.ОТАХОНОВА/
Ғафур /Ҷ.ШАРИПОВ /
 /ЖОЛА БАДЕЪ/
Вас /Х.ВАЛИХУҶАЕВА/

ИСТИКЪТИ ЗАВОИ БА АДАБИТИ БА НОМИ

РУДАКИ

МУЪБАМ ИБРОСИ АДАБИ

Ф О Н Д И К И

Ж О Л А Б А Д И Ъ

/Бадоз Жолам Лофакрон /

1922

/Измназиси материалхри архиви

шахси /

Душанбе-1983

ИСТИҚВОСИ АРХИВИ ҚОЛА БАДӢЪ

№	Номи асар	Таърих	Варақ.	Нусха
	Шеърхри Қола БадӢъ			
	"ӢлгорӢхри Ӣрон" Салсилал шеърхр			
1.	Чопи маш.тахр.ш-аст.Шеърхр дар мачруахри "Ӣинда руд", "Дониш", "Маснав, 1935, /хати арабӣ/, "Ӣинда руд", "Ирфон", Душанбе, 1934, "Китти кабуд", "Ирфон", Душанбе, 1973, чоп шудааст.	1934 1951	35	
2.	"Мурғи сахр". Мачруаи шеърхр. Чопи маш.тахр.ш-аст. Шеърхр дар мачруахри "Ӣинда руд", Нашр.Маснав, "Ӣангоми вафо", "Ирфон", Душанбе, 1974, "Китти кабуд" чоп ш-аст.	1950 1960, 1970	177	
3.	"Наққи чаҳри" Мачруаи шеърхр. /Бо навбаштаҷрти тақдими муаллиф ба Институту забон ва адабиѳти ба номи Рӯдакӣ / Чопи машинка. Хати арабӣ. тахр.ш-аст. Шеърхр дар мачруахри "Ӣинда руд", "Нашри Маснав, "Китти кабуд", "Ӣангоми вафо" чоп ш-аст.	1975	161	

С А Р С У Х А Н

Жола Бадеъ, соли 1922 дар шаҳри Исфохрон /Эрон/, дар оилаи заминдори хурд ба дунё омадааст.

Баъди хатми мактаб ба Банки милли ба кор сар мекунад. Соли 1943 Жола ба Техрон меояд ва худи ҳамон сол маҷмӯаи аввалини шеърхонаш таҳти унвони "Гулхри дашти" аз ҷоп мебарояд.

Соли 1946 Жола ба Иттифоқи Совети меояд ва дар ин ҷо Ватани дуҷумини худро меёбад. Соли 1947 ба факултети филологияи Университети давлатии шаҳри Боку дохил шуда, соли 1952 онро хатм менамояд.

Аз соли 1947 аъзои партия мегардад. Соли 1952 ба Москва меравад ва ба аспирантураи назди Университети давлатии ба номи М.И.Ломоносов дохил шуда, соли 1960 бо муваффақият диссертацияи номзади химия мекунад. Аз ҳамон вақт сар карда то охири 1980-81 дар Институти адабиёти ҷаҳрнии ба номи М.Горький АФ СССР ба вазифаи ходими илми кор мекунад. Шоира Жола Бадеъ аз соли 1965 аъзои Иттифоқи нависандагони СССР мебошад.

Мехру муҳаббат ба инсон, ба Ватан, мубориза барои бахти худ, мубориза барои сохтани ҳаёти нав, мавзӯи асосии шеърхонаи Жоларо ташкил медиҳанд.

Шеърхонаи Жола ба бисёр забонҳои халқҳои бародари Иттифоқи Совети тарҷума ва нашр гардидаанд:

Дар Боку ба забони озари маҷмӯаҳои "Шеърхонаи Жола" /1955/, "Армуғон" /1956/, "Гулдаста" /1958/, дар Душанбе ба забони тоҷикӣ маҷмӯаҳои "Модарон сулҳ, меҳоханд" /1956/, "Зинда рӯд" /1964/, "Ҳангоми вафо" /1974/, "Кистии қабуд" /1978/ дар Москва бо хатти араби вале бо забони тоҷикӣ "Шеърхона" /1960/, "Зинда рӯд" /1965/, "Интизори" /1967/, "Шамоли сахрои" /1970/, "Паррандагони муҳрҷир"

/1974/, дар Тошканд "Шеърхр" /1962/ ва Ҷайрахо ба таъб расидаанд.

Жола Бадеъ дар соҳаи драманависӣ, дostonсарой, тарҷимаи бадеӣ ва асархри илмӣ тадқиқоти низ маҳорат зоҳир намудааст.

Достони драмавии "Парасту", дostonхри "Пирамард бо ботораиш", "Афсонаи рақси шӯъла" писанди хонандагон гардидаанд.

Дар асари илмӣ ӯ /дастнавис/ масъалаи "Шеъри нав дар Эрон ва Афғонистони муосир" мавриди тадқиқ, қарор гирифтааст.

Жола Бадеъ 19 май соли 1980 архиви шахсии худро ба фонди шӯъбаи мероси адабии Институти забон ва адабиёти ба номи Рудаки бахшида буд. Архивро аз Москва мудири шӯъбаи мероси адаби Х.Отахонова ва корманди илмӣ шӯъба Н.Урунов оварданд. Дар архиви Жола дастнависи шеърхр, монографияи илмӣ, драматургия, тарҷимахр, мақолахри илмӣ баромадхр, муқотибот, суратхр, табрикномаю даъватномахри идораю ташкилотхр маҳфузанд!

Материалхри фонд аз рӯи жанр ҷойгир шудаанд.

Дар сутуни аввали номнавис рақами тартибии воҳиди маҳфуз, сутуни дуюм номи материал, жанр, хариактеристикаи хуччат /тарзи навишт, навъи хат, забон/ агар ҷайри тоҷики бошад/, ранги хат, маълумот дар бораи чоп шудан ё нашудан, сутуни сеюм соли таълиф ва ҷаҳрум миқдори варак, қайд шудааст. Материалхри архиви шахсии Жола Бадеъ фонди КЗИ-ро ташкил намуда, дар дохили 80 воҳиди маҳфуз нигоҳ, дошта мешавад.

14-октябри соли 1983

лабарантка: Абдуллоева И.

СХЕМАИ МАТЕРИАЛҲОИ АРХИВИ

ШОИРА ЖОЛА БАДЕЪ

1. Шеърҳои Жола Бадеъ
2. Достонҳо
3. Либретто
4. Тарҷумаи шеърҳои Жола ба забонҳои дигар
5. Тарҷумаҳои Жола аз забонҳои дигар
6. Макрла ва асарҳои илмӣ Жола Б.
7. Баромадҳо
8. Хуҷҷатҳо
9. Қайдҳо ва рӯихати адабиётҳо
10. Суратҳо
11. Мақтубҳои Жола ба Дигарон
12. Мақтубҳо аз дигарон ба Жола Б.
13. Афиша ва программаи шабҳои адаби-мусиқӣ
14. Телеграмма, табрикномаҳо ва даъватномаҳо ба Жола
15. Материалҳои гирд овардаи Жола барои навиштани асарҳои илмӣю тадқиқотии худ
16. Такризҳо ба асарҳои Жола Б.
17. Выписка аз қарорҳо
18. Рефератҳо
19. Макрлаҳо дар бораи Жола Б.
20. Шеърҳои ба Жола бахшидашуда

МУНДАРИЧАИ АРХИВИ ЖОЛА Б.

сах,

1. Шеърхр
2. Достонхр
3. Либретто
4. Тарҷумои шеърхри Жола ба забонхри дигар . . .
5. Тарҷумахри Жола аз забонхри дигар
6. Мақола ва асархри илмӣи Жола Б.
7. Баромадхр
8. Хуҷдатхр
9. Қайдхр ва рӯихати адабиётхр
10. Суратхр
11. Мақтубхри Жола ба дигарон
12. Мақтубхр аз дигарон ба Жола Б
13. Афиша ва программаи шабхри адаби-музика
14. Телеграмма, табрикномахр ва даъватномахр ба Жола Б. .
15. Материалхри гирд овардаи Жола барои навиштани асархри
илмӣю талқикотии худ
16. Такризхр ба асархри Жола Б
17. Виписка аз қарорхр
18. Рефератхр
19. Мақолахр дар бораи Жола Б.
20. Шеърхри ба Жола бахшидашуда

№	Номи асар	Таърих	Ҷағд,	Нусха
4	Лафтари назм Дастн.хати араби, ранги сиёх,Шеърх дар ҳамаи маҷмуаҳои шоира чоп шудаанд			54
5	Шеърҳои дар бораи Истихрди Чамохирӣ Шуграи гуфташудаи шоира.Чопи маш. хати араби, тах.ш-аст Дар маҷ."Зинда рӯд",нашр Масква ва Душанбе,"Ҳангоми вафо" чоп шудааст	Тамоми давраи эҷодиёти шоира		56
6	"Чашми подар","Дастн.ишк", "Қистии кабуд","Норак", "Тоҳр ва ҳамаи", "Зиндагӣ дар қаман- ди ман бошад" ва ғайра шеър Дар газ."Маориф ва маданият" 6-ми ноябри 1975, 15-май 1976, 1 апрели 1978,журнали "Занони Тоҷикистон",№ 2, 1978 ва ғ-хр чоп шудааст		1975 1978	14
7	"Тақдир ба устд С.Алиӣ" Дастн.хати араби,ранги сиёх, Дар газ."Тоҷикистони Советӣ" 13-апрели 1978 чоп ш-аст		1978	2

№	Номи асар	Таърих	Варак	Нусха
8.	Нусхаҳои парокандаи шеърҳо Чопи моли ва дастх.хати ҳозира ва араби,ранги сиёҳ,	1946 1977		47
9.	Шеърҳои шоира,ки аз тарафи директори радиои Тоҷикистон- Абдуаҳад Мирзоаҳмадов ва Н. Ҳадья хонда ба лентал магнитӣ- тафон сабт карда шудааст		лентал магнитӣ ск 9,5	
	<u>Достонҳо</u>			
10.	"Рузгори засл", "Тувоҳи муқаддас", "Роҳи зиндаги", "Қиссаи раҳри шӯълаҳо" ва "Барасту" Чопи маш. таҳр. ш-аст. Дар маш. "Зиндагӣ рӯд", Машр. Маснав ва Душанбе чоп ш-аст			49
	<u>Либретто</u>			
11.	Либреттои балети "Лабов ва война" Иборат аз 3 парда ва 7 намоиш Чопи маш. таҳр ш-аст заб. русӣ Ҷри чоп номаллум			12
12.	Тарҷумани шеърҳои Сола ба <u>забони русӣ</u> "Памяти Перуды", "Поле надежды, /ба заб. русӣ тарҷ. А. Наумова/, газ. "Правда Востока", 15 апрели 1974 "Если б стала не поэтом", "Поклоняюсь богу!", "Звезда октября" ва Ҷиг. шеърҳо		1956- 1974	10

1

2

3

4

5

/тарч. И. Кулак / , газ. "Литературная Россия", 14 октябри 1933, буидахи газетах ва журналх.

- 13 "Лонин", "Где я найду потерянное мной?", "Пламя", "Мой военный Лонину" ва диг. шеърх /ба заб. руси тарч. А. Баймон ва И. Чушак /

2

Журн. "Огонь", № 49, с. 1939, сах. 15, № 17, с. 1970, сах. 11

- 14 "Костюма Зора", "Занитуси", "Звездная я!" "Тил захистом крил голубиних". /ба заб. украини тарч. И. Подольна / Шеърх

1 сах,
журнал

Журн. "Украина", № 48, с. 1953, с. 3

- 15 "Мангу яша, тарк", "Сирдарё", "Уттиз йил бурун" ва диг. шеърх /ба заб. узбеки тарч. Ш. Шомухрамов ва Ж. Суванкулов ва Шухрат /

5

буидахи газетах "Сирдарё хрияти", "Ташкент оқроми", с. 1973

1	2	3	4	5
16	"Аналар сул истафир", "Бахар келир", "Пушкин улдузу" /ба заб. озари тарч.М.Сандзода ва Б.Азери.му "Аял билон ай" /ба заб.туркмани тарч.Б.Карбобоев/ ва диг.шеърхо Дасти ва чопи маш.тахр.ш-аст.Шеърх/ ба туркмани тарчума шуда дар газ. "Совет Туркменистони", 12 августи соли 1962 чоп шулааст		13	

Тарчумахри Кола аз забонхри дигар

17	Чаъфар Чабогли."Сезди". Намоишнома иборат аз 4 парда. Чопи маш.хати араби, тахр.ш-аст, ранги слёх. Чри чоп номаълум	1967 1345/	74	
18	Чалил маммадгулузаде "Табризда чап олунмуш 8-намерли "молла насреддин" маъмуаси Чопи маш.хат ва заб.озари тахр. ш-аст.ранги кабуд.Чри чоп номаълум		9	
<u>Макрла ва асархри илми Кола Б</u>				
19	"Образи Ширин"аз достони "Хусрав ва Ширин" -и Н.Гавчави.Мори дипломи.Чопи маш.Хати араби, тахр.ш-аст, ранги бунафш.	1952	47	
20	"Нидмо Юнич-отец новой поэзии в Иране"- оттыск		11	

21.	Проблема новой поэзии в современном Иране", "О персидской литературе", "Нигоҳе ба шеъри муосир". Макрлаҳр ба заб. руси ва тоҷики. Чопи маш. тахр. шудааст. Чри чоп ва соли навишт номаълум	20	
22	"Хӯфияе дар шеъри руси ва нигоҳе ба тарҷумаҳри русии ғазалиётӣ у" "Новый труд узбекского востоковеда" Чопи маш. тахр. ш-аст, алифбои араби ва руси. Макрлаҳ аввал дар соли 1971 нав. ш-аст.	10	
23	"Проблемаи "шеъри нав" дар Эрони муосир". Монографияи илмӣ-тадқиқотӣ Чопи маш. тахр. ш-аст, заб. руси, ранги сиёҳ, /Аз сах. 52 то 91-ум нест/ Соли навишт номаълум	129	
24	"Проблемаи "шеъри нав" дар Эрони муосир". Нусхаи пароканда. Чопи маш. заб. руси тахр. ш-аст	70	
25	" О новой поэзии в Иране и Афганистане" Чопи маш. /нусхаи 8-ум нопурра/ тахр ш-аст, ранги сиёҳ, Чри чоп ва соли навишт номаълум	37	2

1	2	3	4	5
26	" Гуртори парокандае ба "шеъри нав" дар Эрон ва Афғонистон"	1968	209	
	Чопи маш.тахр.ш-аст, хати араби,ранги сиёх, нусхаи нопурра			
	Чри чоп номаълум			
	<u>Баромадхр</u>			
	Баромадхри Жола дар конференцияро ва чамъ- омадхри илмию адаби	1960		
27	Дасти.ва чопи маш.заб. русӣ,ранги бувайш ва сиёх, чри чоп номаълум	1977,	16	
	<u>Хуҷҷатхр</u>	1980		
28	Шахдатномахр ва рухсат- нома ба номи Жола Б. аз та- рафи иттифоқи нависандагони	1968		
	РСФСР,жур"Огонёк" ва рухсат- нома барои иштирок ба намоиш дар майтони сурхи Маскав	1977	4	
29	Тарҷумал хри Жола Б. Чопи маш.тахр.ш-аст, алифбои араби ва русӣ. Соли навишт номаълум		3	3

I	2	3	4	5
30.	Кайдхо ва руйхати адабиётхо			
	Кайдхои пароканда оид ба			
	"Ше ри нав".			
	Дастнависи Хола, хати араби ва			
	русӣ, ранги бунафш ва кабуд		39	
31.	Алиасгар Хидмат			
	"Пушкин дар шеъри форсӣ"			
	/Дастнависи Хола/			
	Дастн. хати араби, ранги бунафш.			
	Аз маҷаллаи "Наъми навин",			
	шумораи 2, соли 1925		3	
32	Руйхати адабиётхо			
	/1-дастари ҷумҳурӣ/			
	дастн. хати русӣ ва араби,			
	ранги кабуд		33	
	<u>Сугатхо</u>			
33	1. Хола ба гуруҳи шоирон ва			
	нависандагони тоҷик. - М.			
	Турсунзода, Лоҳути, Ҷ. Мирзо,			
	Б. Раҳимзода, М. Миршакар, Р. Хришм			
	ва дигарон		II	
	2. Хола бо артисткахо: - М.			
	Мсоева, З. Амдинова ва Т. Фозилова			
	солаи номмаълум			

1	2	3	4	5
34.	1. Жола бо гуруҳи нависандагони узбек дар Тошканд	1964 1966		5
	2. Жола дар байни колхозчиёни узбек Солҳри 1964-1966			
35.	Жола дар байни нависандагони арман ва олимони Университети Арменистон	1965		7
	Солҳри 1965			
36	1. Жола бо гуруҳи нависандагони рус дар хона музейи А.М.Горький, дар кӯда И.С.Козловский, М. Пешкова			
	2. Жола бо делегатҳи рузҳри Пушкин дар ш. Ленинград ва 4-хр	1974 1975		6
37.	Портретҳои курду калони нимтан ва барқарди Жола дар солҳри 1951-1957			12
38.	Суратҳи Жола Б. дар курорт ва хонаҳи истироҳатди Трускавец ва Ессентуки бо гуруҳи истироҳаткунандагон			9
	Солҳри 1963-1976			

1	2	3	4	5
39.	Портретҳои хурду калони нависандагон Н.Тихонов, Ольга Фора, Вера Инбер, Маликулшуаро Баҳор, Марворад Дилбози ва дигарон. Дар солҳои гуногун		10	
40.	Портретҳои индилобчиёни Эрон: Хусрави Рӯбех, доктор Тақи Эрони, Хусрави Гулсӯрҳи		5	
41	Суратҳои манзар ҳаи Қайқаз- Элминӣ Дамбай, ки Жола дар он ҷойро истироҳат карда- аст. Соли 1973		7	

МАҚУЛҲОИ ЖОЛА БА ДИГАРОН

42	Ба комитети ташкилии конферен- цияи Ш-Умумиттифиёрии Эроншино- сон, ба Расул Ризо, Ризоов, Гелдиев ва дигарон, рӯзҳои 18-дона Дастн. ва чони маш. хати араби ва арзир, ранги кибуд ва сӣбу.			
43	Ба котиботи Ҷамоати Ташкилоти нависандагони Москва Чони маш. Соли навишт номаълум		3	

1	2	3	4	5
44.	Аз А.Болдырев, Борис Полевой, М.И.Фотанова ва Баруздин.8 - дона Дастх.,хати хрэра, ранги бунафи ва сабз	1965 1974	8	
45.	Аз Ч.Икромӣ, С.Улуғзода М.Миршакар, Ф.Нидеи ва М.Ҳакимова, 14 дона. Дастх,хати араба ва хр- зира,ранги бунафи ва кабуд	1957 1979	14	
46.	Аз М.Шукуров, А.Маниёзов, Мухтор Рахур ва Раҳим 5 дона Дастх.ва чоли маъ.хати хрэра ва араба,ранги бунафи,сидх, ва кабуд	1968 1978	5	
47.	Аз Хасанӣ, Муҳаммад Асманӣ, Шахроз Алъамӣ ва Ҷарӣ Освалӣ 8 дона Дастх.хати араба,ранги кабуд ва сидх,	1965 1975	13	
48	Аз Сулаймон Ёлж, ва Борис Шафеев 12 дона Дастх.хати араба,ранги бунафи ва сидх,	1968 1974	20	

1	2	3	4	5
49	<p>Аз Шомухаммадов Шололом ва Ризоов 14 дона Дастх. ва чопи маш. хати хрзира ва араби, ранги бунафи ва сиёх.</p>	<p>1955 1971</p>	16	
50	<p>Аз Сухма Юдшоева, Андрио Зеян, К.Б. Афанасьева, Альберт, Бобоев ва дигарон 21 дона Дастх. хати хрзира ва араби, ранги бунафи, кабуд ва сиёх.</p>	<p>1960 1980</p>	24	
51	<p>Аз Мирзо Иброҳим, Расул Ризо, Диллобози ва Сарвар Азимов. 9-дона Дастх., ва чопи маш. хати араби ва хрзира, ранги кабуд ва сиёх.</p>	<p>1968 1974</p>	10	
52	<p>Аз Беккага, Тахмина, Мовсиёяну Г.О. Василевская Л.А., Кузьма Георгиевич, Леонид Школьник, Геннадий Ярославец, Константин Николаевич ва дигарон. 26-дона Дастх ва чопи маш. хати араби ва хрзира, ранги бунафи, сиёх, ва кабуд</p>	<p>1961 1980</p>	28	

1	2	3	4	5
53.	Аз шахсони номалумо, ки аз Эрону Афғонистон ба Мола на- влштаанд 5 дона	1974 1978	5	
	Дастх.хати араби, ранги бунафш за сиёҳ,			
54.	Аз шахсони номалум.Дастх. хати араби, ранги кабуд, бунафш ва сиёҳ, хамги 13 дона	1954- 1957	18	
55.	Мантубу шартномаҳои редакцияю нашриётро доир ба чопи шеър ва маҷмуаҳои Мола Б. Хамги 27 дона. Дастх. за чопи маш.хати крзире ва араби, ранги сиёҳ, бунафш ва кабуд	1952 1979	29	
	Афша ва программаҳои шеърҳои араби-мусики			
56.	Аришал вохӯри бо қормақдони- редакцияи журналҳои "Москва"	1961	1	
57.	Программа ба нотаю журналҳои мусики ба автографҳои оҳангсозон - И.Габарев,Трейвис ва Э.Агенберг, ки ба шеърҳои Мола Оҳанг оҷод кардаанд	1957		
	"Журн.мусикии "Песни борьбы" Со- ветский композитор, Ленинград-1958, сах.24-30, журн. "Рижские бульвары", Латвия -1957 ва ғайраҳо	1958		

I	2	3	4	5
	Телеграмма, табрикнома ва даъватномахр ба Кола			
58.	Телеграммахр аз р. Локути А.		1951	
	Дехроти А., Ниёзи Ф., Раҳимзода Б., Шукруи А ва лағарон. Ҳамаги - II дона		1968	II
59.	Табрикномахр ба муносибати рӯзи таваллуд ва идхо аз муассисаҳо, адибон, шоирон ва шахсонигуногун. Ҳамаги 82 дона			82
60.	Даъватномахр ба муносибати 100-солагии С. Айни /май 1978 с/, 500-солагии шоири Озар-и Насими /сентябри 1973 с/, иди Пушкин дар Ленинград /с.с. 1972-1973/ ба кӯшодашавии хона-музеи Самад Вурғун /1975 с/, 250-солагии Воқиф /ноябри 1963/, 100-солагии Ч. Намедкулизода /май 1967 с/ ва а.-хр. Ҳамаги 32 - дона		1967 1979	32
61.	Даъватномаҳо ба ҷашнҳои адибон ва табриқномаҳои адабӣ. Дар солҳои гуногуногун 52 дона			52

1	2	3	4	5
62.	Раҳматномаҳр ва ғраматҳари К.Ғ.Озарбойҷон /бо имзои Ғ.Алиев/ Комитети ҷашни Насими, округи ҳарбии ш.Душан- бе ва Байраҳр.		1975, 1976	5

МАТЕРИАЛҲОИ ТАҶД ОВАРДАИ ҚОЛА
НА ИИТНИ АСАРОИ АИМЛИ ТАҶИҚОТИИ ХУД

63. Қайдҳр аз китоби Барки,
Баҳрр ва Алҳри, /Материалҳр
барои наитани асари тақид-
кртнқ илми: -"Проблемал "шөври
наз" дар Эрон ва Афғонистон"
/дастхати Қола Б. / Дастхати
араби, ранги набул 3-то дафтари
умуми. Соли навишт номаълум

61

64. Доктор Низомзафо-Шаҳриёр.
Материалҳр доир ба ғаволият,
эҷдиёт ва мактаби адаби Шаҳриёр
Инчунин намунаи шөврҳри Шаҳриёр
/дастхати Қола/
Дастхати араби, ранги сиёҳ, ва
кабуд. Ҷри ҷөп ва соли навишт
номаълум

65. Доктор Парвиз Нотил Хонлари:
"Вазни шөври ғорси", "Тахқиқи
интиқоли дар арузи ғорси", "Шөври
ғорси дар алабиети муосир".

1	2	3	4	5
	Материалҳо аз китобҳои доктор Ҳонлари ва маҷаллаи "Наёми нав" шумораи II, соли 1323 рӯйнавис карда шудааст, дастхати Ҷола/		60	
66.	Материалҳои Нодир Нодирпур, Малжкулшаро Баҳр ва янчанд шoirони Эрон дар бораи "Шеъри нав ё шеъри имрӯз", ки Ҷола рӯйнавис кардааст.		1947 1958	41
	Дастхати араби, ранги кабуд. Материалҳо аз китоби Нодирпур ва журн. "Наёми нав" рӯйнавис шудааст.			
67.	Материалҳо доир ба ҳаёт ва фаъолияти адибони Содик, Хидоят, Зиё Боқӣ, Али Акбар Деххудо, Симири Бехбахони ва Соя, ки Ҷола рӯйнавис кардааст.			36
	Дастхати араби, ранги кабуд ва сийох, Солаш номалум			
68.	Шеърҳои шoirони, ки бо ривзи "шеъри нав" эҷод кардаанд, Ҷола аз ҳар чӣ рӯйнавис кардааст			44
	Дастхати араби, ранги кабуд ва бунафш			

I	2	3	4	5
69.	Конспектҳо /материалҳо доир ба намояндагони "театри нафис ва эҷодиёти ситох/ Дастх.алиф-бом арабӣ ва русӣ, ранги ситох, ва бунфи			61
70.	Аз диссертациони Р.А.Мухаммадович /материалҳои таърихӣ дар бораи воқираҳои Эрон дар солҳои 1941-49./ /Ҷуғрафияи Тола Б./			31
	Дастх.алиф-бом арабӣ ва русӣ, ранги набуд			
71.	Материалҳои нахустин конгресси навистандагони Эрон./Ҷуғрафияи Тола Б./			
	Дастх.хати арабӣ, ранги набуд ва бунфи		Мордон, 1925	82
	Бачаллаи "Наъми наъин", давраи дувиҷа, ду бораи 10, 11. Тоҷикон, мордон, 1925			
72	Маълум дар бораи "Мактаби адаби"- о, ки дар Эрон илмуза амал менамояд.			
	Аз маҷаллаҳои Эрон ҷуғрафияи Тола Б. Дастх.Мола, хати арабӣ, ранги набуд ва бунфи. Солаи номмаълум			11

1 2 3 4 5

Такризҳо ба асари Ҷола Б.

73. Такризҳои рафшон Дворянков Н.Н.,
Брагинский И.С. ва Мухаммад
Саид "ақҳад ба монографияи Ҷола
Б. "Шеърҳои нав дар Эрон ва Афғонистон" 1987 II
Чопи маш ва дастх. алифбои русӣ ва
арабӣ, ранги набул

Выписка аз қарорҳо

- 74 Нусхаи /выпискаи/ қарорҳо доир
ба чопи намунаи монографияи Ҷола
Б. Чопи маш. заб. русӣ 1985 4

Рефератҳо

- 75 1/ Реферат аз рӯи тақризи шоир Н.
Подирпур ба маҷмӯаи шеърҳои Биҷана
Чалоли, ки дар журнали "Сухан" /Эрон,
соли 1964-1342/ чоп шудааст
2/ реферат ба яке аз бобҳои китоби
доктор Митра "Реализм ва эддиреализм
дар адабиёт", ки дар Техрон с. 1948 чоп
шудааст ва ...

51

Ҳамаги 7е-реферат ба заб. русӣ

Чопи маш ва дастх. тахр. ш-аст, ранги
бунафш Сол ва чои чопи номаълум

Нақрлаҳо дар бораи Ҷола Б.

76. Р. Кудратов "Қалбе ки аз ишқу
илҳом лабрез аст", Угаз. "Маориф ва
маданият", № 122, 11 октябри 1962/
М. Умаров "Бо забони дил ва эҷод".

1	2	3	4	5
	/газ."Хак-и Уз-н", 14 февраль 1965/ ва гадрохр.		1959	
	Буридахри газета ва журнали "Занови Тоҷ-н" № 3, 1959. Ҳамати 10-дона		1978	10
77	"Вотреча в библиотеко"/газ. "Литер-я газ-а", № 127, 25 октябри 1956/ В Краснобородко"Лирика, зовушда к борьбе за мир.			
	/газ"Железноводская здравница", к 110, 10 сентябри 1958. Андри Воян "Наша семья"/газ."Правда", 4-май 1959/, ва гадрохр. Буридахри газетахр бо заб. руси. Ҳамати 13		1955	
			1979	13
78.	Мақолахр дар бораи Кола бо заб рзари. Буридахри г аз.		1952	
	"Озарбойчри", 30 январь 1952, "Баки" 23 ноябри 1963 Ҳамати 3-дона		1968	3
	<u>Шеърхри ба Шола бахшидашуда</u>			
79.	Мухаммад Шабоханг "Оташ", "Сарвар" "Ман ташналад будам", газ. "Маориф ва мад", 4 декабри с. 1965 Шоли Масридин "кудрата инсон", Крыстин Болев "Кавказки мотиви" ва дигар шеърхри бахшида навиштаи		1965,	
			1970,	
			1976	14

80. Мачмуаҳои ҳули шоира "Зинда рӯд" ва
"Киштии кабуд", ки Тола бо автограф
ба Институт бахшидааст

1965,

1978

Якҷоя ҳар
ду мачмуа
242 ҷаҳ,

Мачмуаи "Зинда рӯд" дар Москва с.
1965, ва "Киштии кабуд" дар Душанбе
с. 1978 чоп шудааст.
